

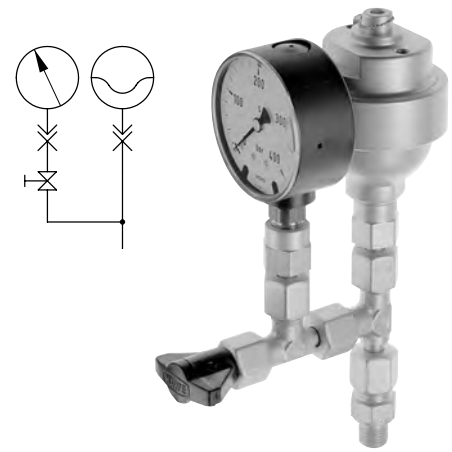
Anschlusselemente Typ X 84

für Manometer und sonstiges Hydro-Zubehör
mit Gewindezapfen G 1/4 A

Anschlusselemente Typ X
(Gewindezapfen G 1/2 A) D 7065
Montagebeispiele

Betriebsdruck $p_{max} = 700 \text{ bar}$

Sk 7200 M, Sk 7900 H



1. Allgemeines

Die Anschlusselemente X ermöglichen, Meß- und Überwachungsgeräte in vielfältiger Weise und optimaler Einbaulage mit Druckleitungen und Ventilen bzw. Ventilverbänden zu verbinden.

2. Lieferbare Ausführungen, Hauptdaten

Bestellbeispiele: **X 84 G**

einfaches Anschlusselement

X 84 U - AC 40/100 - 9/400

Anschlusselement mit Absperrventil, Manometer und Kleinspeicher (obiges Foto)

Anbaugeräte Tabelle 2 (Seite 2)

Tabelle 1: Anschlusselemente (Anschlussgewinde G_1 und $G_2 = G 1/4$)

X 84 M 	X 84 G 	X 84 S
X 84 W 	X 84 T 	X 84 V
X 84 Z 	X 84 Y 	X 84 H
X 84 WAV 	X 84 DAV 	G 8 V ⁵⁾
X 84 U 		G 8 MA ⁶⁾

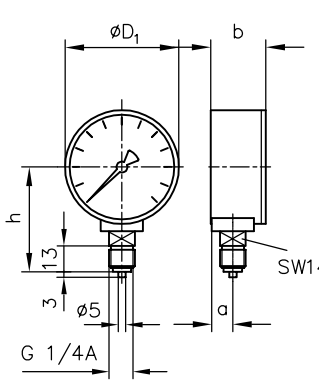
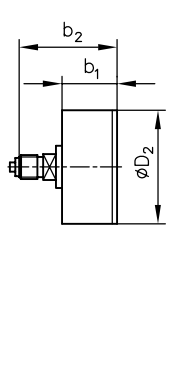
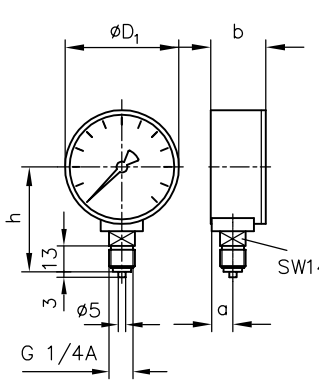
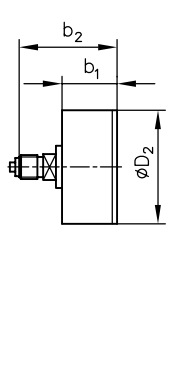
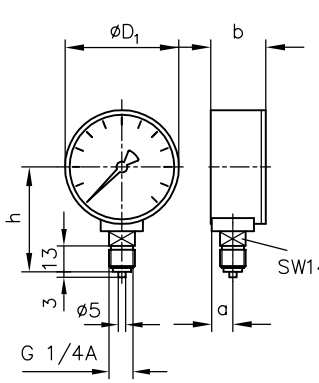
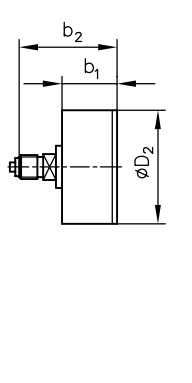
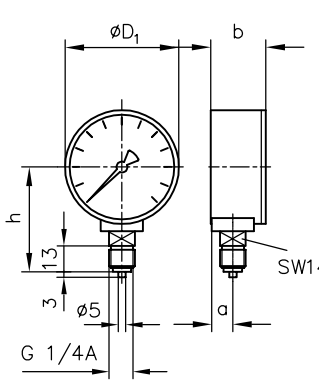
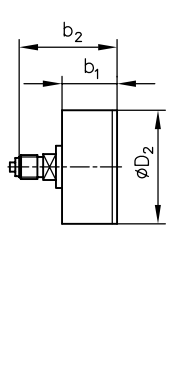
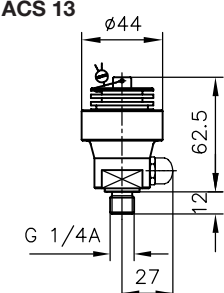
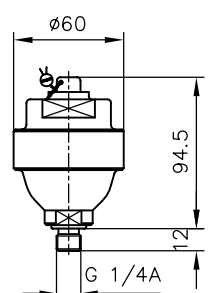
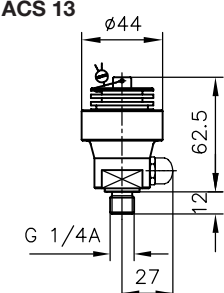
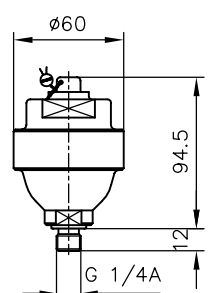
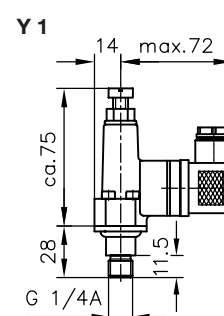
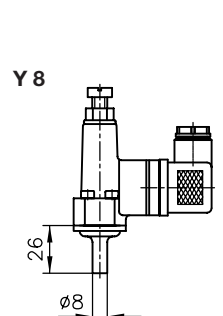
- 1) erforderlicher Gewindezapfen M16x1,5 DIN 2353 für Ø8S schwer
- 2) in Schaltplänen Symbol vereinfacht, meist wie für X 84 G
- 3) bei Selbstmontage aus Einzelteilen entfällt eine Überwurfmutter M8-S/A3C und ein Schneidring DPR 8-S
- 4) Anspruchsbezeichnung A und B nur für Symbol; auf der Verschraubungskombination nicht gestempelt
- 5) Details u. Hinweise siehe Tabelle 3
- 6) Meßanschluss SMK 20-G 1/4-PC

$G_1 = G 1/4 \text{ A}$
 $G_2 = G 1/4$
 $G_3 = 8 \text{ (Rohr } 8 \times 2)$
 $SW_1 = 19 \text{ (50 Nm)}$
 $SW_2 = 22 \text{ (70 Nm)}$

Einzelteile und zugehörige Bestellbezeichnungen:

- | | |
|---|--|
| ① Manometer-Anschlussstutzen
Gegenhalten bei der Montage weiterer Elemente (Manometer, Speicher ...) | ⑤ Gerade Einschraubverschraubung
GE 8-PSR/A3C |
| ② Dichtkantenring DKI R 1/4 | ⑥ Schwenkverschraubung
SWVE8-PSR/A3C |
| ③ Überwurfmutter M8-S/A3C | ⑦ L-Anschlussstutzen XEVL8-PS-A3C |
| ④ Schneidring DPR 8-S | ⑧ Winkelverschraubung EWV8-PS-A3C |
| | ⑨ Absperrventil AVM 8 nach D 7690 |

Tabelle 2: Anbaugeräte

glyzeringedämpftes Manometer Manometer Ø63 Baureihe 1454 (9/...) - Edelstahlgehäuse Baureihe 1456 (9/..A) - Kunststoffgehäuse (ABS) (Genauigkeitsklasse 1,6; EN 837-1) Manometer Ø50 1) Baureihe 1438 (95/...) Baureihe 1428 (95/..A) - beide Kunststoffgehäuse (ABS) (Genauigkeitsklasse 2,5; EN 837-1) Verwendungsbereich: Ruhebelastung 3/4x Skalenendwert Wechselbelastung 2/3x Skalenendwert	Anschlusszapfen		Skalenbereich	9/... 95/... 	9/... A 95/... A 																									
	radial unten	zentrisch rückseitig	von ... bis (bar)																											
	Manometer Ø63																													
	9/100	9/100 A	0 ... 100																											
	9/160	9/160 A	0 ... 160																											
	9/250	9/250 A	0 ... 250																											
	9/400	9/400 A	0 ... 400																											
	Manometer Ø50																													
	9/600	9/600 A	0 ... 600																											
	9/1000	9/1000 A	0 ... 1000																											
	95/100	95/100 A	0 ... 100																											
	95/160	95/160 A	0 ... 160																											
	95/250	95/250 A	0 ... 250																											
	95/400	95/400 A	0 ... 400																											
				<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>a</th> <th>b</th> <th>b₁</th> <th>b₂</th> <th>D₁</th> <th>D₂</th> <th>h</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>9/..., 9/...A</td> <td>13</td> <td>32</td> <td>32</td> <td>56</td> <td>62,2</td> <td>63</td> <td>54,2</td> </tr> <tr> <td>95/..., 95/...A</td> <td>11,5</td> <td>27</td> <td>29,5</td> <td>53</td> <td>55</td> <td>51</td> <td>48</td> </tr> </tbody> </table>				a	b	b ₁	b ₂	D ₁	D ₂	h	9/..., 9/...A	13	32	32	56	62,2	63	54,2	95/..., 95/...A	11,5	27	29,5	53	55	51	48
	a	b	b ₁	b ₂	D ₁	D ₂	h																							
9/..., 9/...A	13	32	32	56	62,2	63	54,2																							
95/..., 95/...A	11,5	27	29,5	53	55	51	48																							
Hydro-Kleinspeicher Typ AC nach D 7571 ausführliche Angaben, Kennlinien, Abmessungen sind dort zu entnehmen	Kennzeichen mit gewünschtem Gasfülldruck (bar)	max. Überdruck (bar)	Gasfülldruck (bar)	AC 13 ACS 13 	AC 40 																									
	AC 13/...	500	10 ... 250																											
	ACS 13/...																													
	AC 40/...	400																												
Druckschaltgerät Typ DG 3.. nach D 5440 fehlende Daten siehe dort	DG 3.. - Y1	passend zu X 84 M bis X 84 U		Y 1 	Y 8 																									
	DG 3.. - Y8	bei Kombination mit X 84 entfallen Teile ① und ② aus Position 2																												

Hinweis:

Beide Ausführungen -Y1 und -Y8 können mit den Anschlusselementen X 84 M bis X 84 U kombiniert und in werkseitig montiertem Zustand bestellt werden.

Bei nachträglich geplanter Selbstmontage des DG 3..-Y 8 sind die gewünschten Anschlusselemente als Einzelteile ⑤ bis ⑧ nach Position 2 zu bestellen (siehe Beispiel in Position 4).

Bei X 84 W, T und H kommt bei Kombination mit Speicher oder Manometer das DG 3..-Y 8 immer an den Anschluss B.

Es ist zu beachten, dass die DG 3.. schon bei der Anlagenprojektierung den verschiedenen Wegeventilverbänden direkt zugeordnet werden können, siehe z.B. D 7470 B/1, D 7302 usw.

1) Die Manometer Kennzeichen 95/... sind vorrangig im Zusammenhang mit Ventilen der Typen NBVP 16 nach D 7765 N und NSWP 2 nach D 7451 N in Verbindung mit dem Ventilverband Typ BA nach D 7788 einzusetzen.

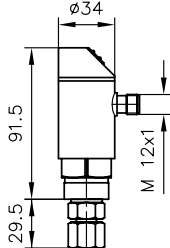
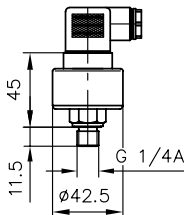
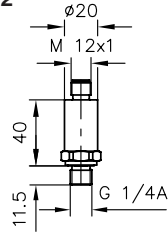
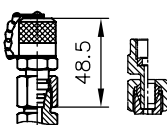
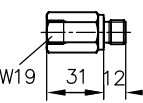
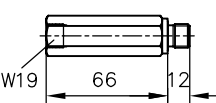

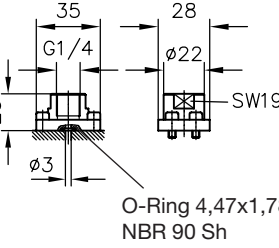
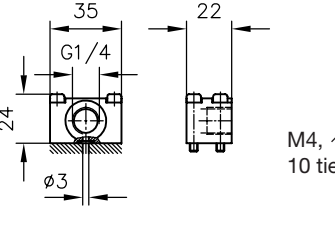
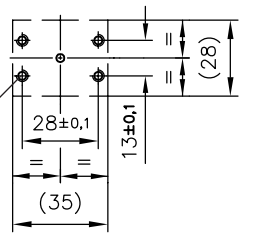

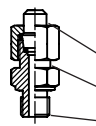
<p>Druckmeßaufnehmer Typ DT nach D 5440 T und D 5440 T/1</p> <p>fehlende Daten siehe D 5440 T/1</p>	<p>DT 1 - .. DT 1V - .. DT 2 DT 2V</p>	<p>passend zu X 84 M bis X 84 U</p> 	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="973 190 1189 459"> <p>DT 1</p>  </div> <div data-bbox="1228 190 1444 459"> <p>DT 2</p>  </div> </div>
<p>Elektrische Druckschalter Typ DG 5 nach D 5440 E fehlende Daten siehe D 5440 E; in Kombination mit Ermeto-EGE 8-SR-ED (gerader Einschraubstutzen mit Dichtkegel).</p> <p>Es entfallen die Teile ① bis ④ in Kombination mit X 84 G bis X 84 U</p>	<p>DG 5E - ..</p>	<p>Kombination von DG 5 und Ermeto-EGE 8-SR-ED</p>	
<p>Meßanschluss (bei Einzelbestellung: Minimeßverschraubung Typ SMK 20-08 S-PK Teile-Nr. 8210 0005-00)</p>	<p>MA 8</p>		

Tabelle 3: Zusätze

<p>Verlängerungen mit Verschraubungs- dichtung G 1/4 NBR</p>	<p>Kennz.</p> <p>K 1/4</p> <p>L 1/4</p>	<p>Einzelteil- Bestell-Nr.</p> <p>6920 210 a</p> <p>6920 210 b</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="694 996 861 1142"> <p>K 1/4</p>  </div> <div data-bbox="933 996 1173 1142"> <p>L 1/4</p>  </div> </div>	<p>Die Verlängerungen dienen der richtigen Positionierung der Anschluss- bzw. An- bauelemente.</p>
<p>Adapter</p> 	<p>Y 9 Y 9 W</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="502 1198 805 1489"> <p>Y 9</p>  </div> <div data-bbox="821 1198 1181 1489"> <p>Y 9 W</p>  </div> </div>	<p>Bohrbild der Grundplatte (Draufsicht)</p> 	
<p>Verschlusselement</p> 	<p>G 8 V</p>	 <p>Einzelteil Bestell-Kennz. (Fabrikat EO): Verschlusskegel VKA 8 mit O-Ring 6x1,5 90 Sh Überwurfmutter SW 19 M 8-S/A3C Einschraubstutzen SW 19 XGE 8-PSR/A3C</p>	<p>Hinweis: Überwurfmutter nur hand- fest mit Schlüssel anziehen. Anzugsmom. wie für Schneid- oder Klemmringe sind nicht erforderlich.</p>	
<p>Bei Wegeventilverbänden oder -kombinationen in Anlagen mit mehreren Druckkreisen ist in der Regel auch eine entsprechende Anzahl von Manometeranschlüssen M1, M2, M... vorhanden. Sie werden meist nur beim Inbetriebsetzen der Anlage, bei routinemäßiger Wartung oder bei Reparaturmaßnahmen benötigt, während das Manometer nur an der für den Funktionsablauf (ständige Druckkontrolle) erforderlichen Stelle sitzt. Durch Vertauschen des Verschlusskegels samt Überwurfmutter gegen Manometer + X 84 M (Teile ① und ② nach Tabelle 1) bei abgeschalteter und drucklos (!) gemachter Anlage können bei Servicearbeiten alle Meßstellen der Reihe nach angeschlossen werden.</p>				

3. Weitere Kenngrößen

Benennung	Anschlusselemente für hydraulische Meßgeräte oder sonstige Zubehörteile mit Zapfengewinde G 1/4 A ISO 228/1
Bauart	lötlose Rohrverschraubungen mit Dichtkante bzw. Schneidring und zylindrischen Einschraubzapfen mit Dichtkante entsprechend DIN 2353, Fabrikat ERMETO, NG 8, schwere Baureihe ohne oder mit ergänzenden Bauteilen gemäß Übersicht Position 2
Material	Stahlausführung; Oberfläche galvanisch verzinkt; EO-Teile zusätzlich gelb chromatiert (A3C)
Einbaulage	beliebig
Betriebsdruck	Nennndruck ND 630 bar (ca. 4-fache Sicherheit; bei 700 bar ca. 3,5-fache Sicherheit), Ausführung X 84 S (Tabelle 1) ND 400 bar Achtung: Es sind die zul. Betriebsdrücke der im Hauptkreis verwendeten Komponenten zu beachten!
Druckmittel	Es sind die zulässigen Druckmittel der im Hauptkreis verwendeten Komponenten zu beachten. Wenn nicht weiter eingeschränkt gilt: Hydrauliköl entsprechend DIN 51524 Teil 1 bis 3; ISO VG 10 bis 68 nach DIN 51519 Viskositätsbereich: min. ca. 4; max. ca. 1500 mm ² /s; optimaler Betrieb: ca. 10 ... 500 mm ² /s Auch geeignet für biologisch abbaubare Druckmedien des Typs HEPG (Polyalkylenglykol) und HEES (synthetische Ester) bei Betriebstemperaturen bis ca. +70°C.
Temperaturen	Es sind die zulässigen Temperaturen der im Hauptkreis verwendeten Komponenten zu beachten. Wenn nicht weiter eingeschränkt gilt: Umgebung: ca. -40 ... +80°C; Öl: -25 ... +80°C; auf Viskositätsbereich achten! Starttemperatur bis -40°C zulässig (Startviskositäten beachten!), wenn die Beharrungstemperatur im anschließenden Betrieb um wenigstens 20K höher liegt. Biologisch abbaubare Druckmedien: Herstellerangaben beachten. Mit Rücksicht auf die Dichtungsverträglichkeit nicht über +70°C.

Masse (Gewicht)

Anschlusselemente (Tabelle 1):

Typ	X 84 M	X 84 G	X 84 S	X 84 W	X 84 T	X 84 V	X 84 Z	X 84 H
ca. (g)	60	90	130	160	200	160	210	300

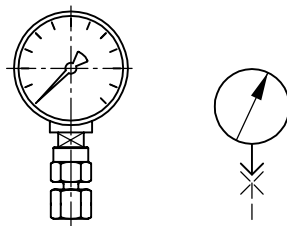
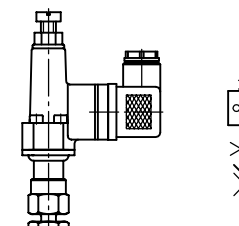
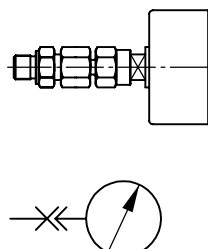
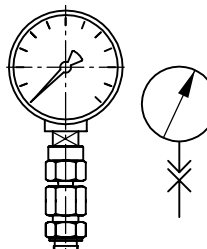
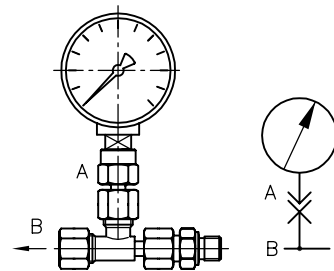
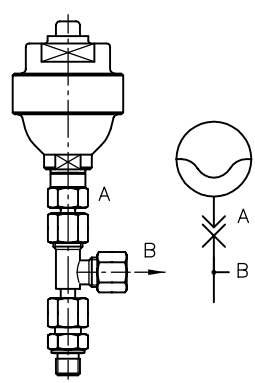
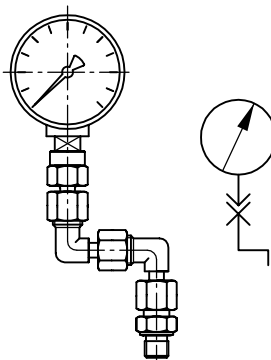
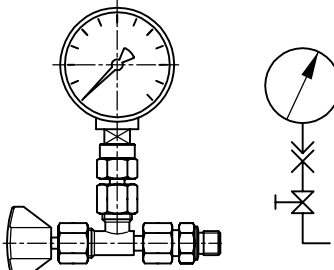
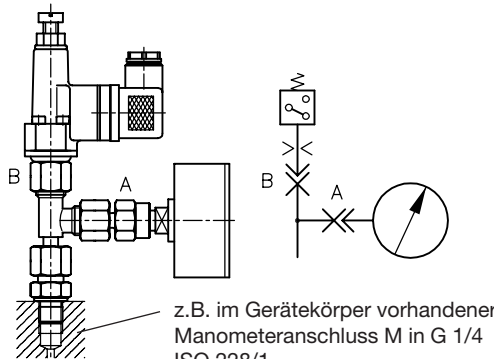
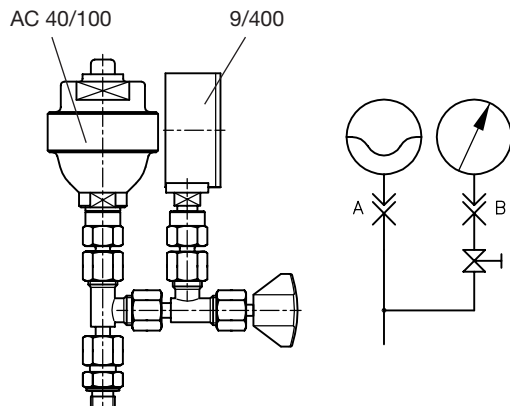
Typ	X 84 WAV	X 84 DAV	X 84 Y	X 84 U
ca. (g)	210	270	280	310

Anbaugeräte (Tabelle 2 und 3):

Typ	9/..., 95/..	9/..A, 95/..A	AC(S)13/..	AC40/..	DG3..-Y1	DG3..Y8
ca. (g)	120	150	300	650	450	350

Typ	DT 1(V)	DT 2(V)	DG 5	K 1/4	L 1/4 Y 9 W	G 8 V G 8 MA	Y 9
ca. (g)	150	70	310	60	130	70	80

4. Kombinationsbeispiele

<p>Typ X 84 M - 9/400</p> 	<p>Typ X 84 M - DG 35 - Y1</p> 	<p>Typ X 84 G - 9/250 A</p> 	<p>Typ X 84 G - 9/400</p> 
<p>Typ X 84 W - 9/600</p> 	<p>Typ X 84 T - AC 40/150</p> 	<p>Typ X 84 Z - 9/250</p> 	
<p>Typ X 84 WAV - 9/600</p> 	<p>Typ X 84 W 9/1000 - DG 33-Y8</p>  <p>z.B. im Gerätekörper vorhandener Manometeranschluss M in G 1/4 ISO 228/1</p>		
<p>Typ X 84 U - AC 40/100 - 9/400</p> 	<p>(VZP 1G 22) mit Typ Y9 - X 84 V - 9/600</p> 